

---

**Vorsitz: Ukraine****948. PLENARSITZUNG DES RATES**

1. Datum: Donnerstag, 18. April 2013

Beginn: 10.10 Uhr

Unterbrechung: 12.45 Uhr

Wiederaufnahme: 15.05 Uhr

Schluss: 15.45 Uhr

2. Vorsitz: N. Galibarenko  
H. Chomenko

Die Vorsitzende, die Russische Föderation (PC.DEL/254/13), Irland – Europäische Union (mit dem Beitrittsland Kroatien; den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Andorra, Armenien, Georgien, Moldau und San Marino) (PC.DEL/245/13), Belarus, Aserbaidshan, Türkei (PC.DEL/257/13), Turkmenistan, der Heilige Stuhl, Kasachstan, Kanada, Israel (Kooperationspartner), die Parlamentarische Versammlung der OSZE, Algerien (Kooperationspartner), Jordanien (Kooperationspartner), Afghanistan (Kooperationspartner) und Usbekistan kondolierten den Vereinigten Staaten von Amerika in Zusammenhang mit dem Bombenattentat auf dem Bostoner Marathon. Die Vereinigten Staaten von Amerika dankten dem Ständigen Rat für seine Beileidsbekundung (PC.DEL/237/13).

3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse/verabschiedete Dokumente:

Punkt 1 der Tagesordnung: REDE DES EXEKUTIVDIREKTORS DES BÜROS DER VEREINTEN NATIONEN FÜR DROGEN- UND VERBRECHENSBEKÄMPFUNG UND GENERALDIREKTORS DES BÜROS DER VEREINTEN NATIONEN IN WIEN, S.E. JURI FEDOTOW

Vorsitz, Exekutivdirektor des Büros der Vereinten Nationen für Drogen- und Verbrechensbekämpfung und Generaldirektor des Büros der Vereinten

Nationen in Wien, Russische Föderation (PC.DEL/250/13), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/236/13), Irland – Europäische Union (mit dem Beitrittsland Kroatien; den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Andorra, Georgien, Moldau und San Marino) (PC.DEL/244/13), Belarus, Kasachstan, Kirgisistan (PC.DEL/242/13), Türkei (PC.DEL/248/13), Turkmenistan, Aserbaidtschan, Armenien

Punkt 2 der Tagesordnung: OSZE-MISSION IN MOLDAU

Leiter der OSZE-Mission in Moldau (PC.FR/5/13 OSCE+), Irland – Europäische Union (mit dem Beitrittsland Kroatien; den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Georgien) (PC.DEL/247/13), Russische Föderation (PC.DEL/251/13 OSCE+), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/238/13), Türkei (PC.DEL/243/13), Moldau, Vorsitz

Punkt 3 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DEN TERMIN DER  
JÄHRLICHEN SICHERHEITSÜBERPRÜFUNGS-  
KONFERENZ 2013

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 1079 (PC.DEC/1079) über den Termin der Jährlichen Sicherheitsüberprüfungskonferenz 2013; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 4 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Schließung der Free Thought University in Aserbaidtschan:* Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/240/13), Aserbaidtschan
- (b) *Aussetzung der Besuche des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Haftanstalten in Usbekistan:* Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/241/13), Usbekistan
- (c) *Kinderrechte im OSZE-Raum:* Russische Föderation (PC.DEL/253/13), Irland – Europäische Union, Vereinigte Staaten von Amerika
- (d) *Die Lage im Gefangenenlager Guantánamo:* Russische Föderation (PC.DEL/252/13), Vereinigte Staaten von Amerika

Punkt 5 der Tagesordnung: **BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES  
AMTIERENDEN VORSITZENDEN**

- (a) *Bekanntgabe der Verteilung des Berichts über die Tätigkeit des Amtierenden Vorsitzenden (CIO.GAL/43/13):* Vorsitz
- (b) *Zweites Vorbereitungstreffen für das Einundzwanzigste Wirtschafts- und Umweltforum der OSZE zum Thema „Vergrößerung von Stabilität und Sicherheit – Verkleinerung des ökologischen Fußabdrucks der energiebezogenen Aktivitäten in der OSZE-Region“ am 16. und 17. April 2013 in Kiew:* Vorsitz (CIO.GAL/43/13)

Punkt 6 der Tagesordnung: **BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS**

*Bekanntgabe der Verteilung eines schriftlichen Berichts des Generalsekretärs:*  
Vertreter des Büros des Generalsekretärs

Punkt 7 der Tagesordnung: **SONSTIGES**

- (a) *Verabschiedung des Ständigen Vertreters des Heiligen Stuhls, Botschafter M. W. Banach:* Doyen des Ständigen Rates (Liechtenstein), Vorsitz, Heiliger Stuhl
- (b) *Präsidentenwahl in der Mongolei am 26. Juni 2013:* Mongolei (Anhang)
- (c) *Nationalratswahl in Österreich am 29. September 2013:* Österreich
- (d) *Beschluss des Büros der Parlamentarischen Versammlung der OSZE, die Kooperationsvereinbarung zwischen der Parlamentarischen Versammlung der OSZE und dem Büro für demokratische Institutionen und Menschenrechte der OSZE von 1997 zu reaktivieren:* Parlamentarische Versammlung der OSZE, Irland – Europäische Union (PC.DEL/246/13), Vorsitz

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 25. April 2013, 10.00 Uhr im Neuen Saal

---

**948. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 948, Punkt 7 (b)

**ERKLÄRUNG  
DER DELEGATION DER MONGOLEI**

Frau Vorsitzende,

ich danke Ihnen. Es ist mir eine Ehre, zum allerersten Mal das Wort an den Ständigen Rat zu richten.

Zunächst möchte ich im Namen meiner Delegation der Delegation der Vereinigten Staaten, und über sie den Familien der Opfer und allen anderen, die vom schrecklichen und sinnlosen Gewaltakt auf dem internationalen Marathon von Boston am vergangenen Montag betroffen waren, unsere tief empfundene Anteilnahme aussprechen.

Frau Vorsitzende,

ich möchte die Teilnehmerstaaten der OSZE darüber informieren, dass am 11. April, also am letzten Donnerstag der Große Staats-Chural der Mongolei einen Beschluss verabschiedet hat, mit dem die Abhaltung der mongolischen Präsidentenwahl am Mittwoch, 26. Juni 2013, bekanntgegeben wird.

Ferner möchte ich mitteilen, dass im Ausland lebende mongolische Staatsbürger ihre Stimme zwischen dem 14. und dem 16. Juni 2013 in den diplomatischen Vertretungen der Mongolei abgeben können.

Der Direktor des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte der OSZE wurde eingeladen, diese Wahl zu beobachten. Auch Teilnehmerstaaten, die die Wahl gegebenenfalls beobachten möchten, sind dazu eingeladen.

Frau Vorsitzende, unsere Delegation ersucht höflich um Aufnahme dieser Erklärung in das Journal des Tages.

Danke, Frau Vorsitzende.



**Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa**  
**Ständiger Rat**

PC.DEC/1079

18 April 2013

GERMAN

Original: ENGLISH

---

**948. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 948, Punkt 3 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 1079**  
**TERMIN DER JÄHRLICHEN**  
**SICHERHEITSÜBERPRÜFUNGSKONFERENZ 2013**

Der Ständige Rat –

unter Berücksichtigung der Empfehlung des Forums für Sicherheitskooperation –

beschließt, die Jährliche Sicherheitsüberprüfungskonferenz 2013 am 19. und 20. Juni 2013 in Wien abzuhalten.